

●伊里線（外回り）

<向井区役所前到着>

向井区役所前、むかいくやくしよまえ。

北江北線はお乗換えです。

お降りの際は、足元に十分ご注意ください。

This is MUKAI-KUYAKUSHO-MAE station here now.

Please change here for the Kita-Kohoku Line.

Please watch your step when you leave the train.

<向井区役所前発車>

次は、向井公園、むかいこうえん。

The next station is MUKAI-KOEN.

<向井区役所前～向井公園>

この電車は、伊里線外回り、向井中央・江刺行きです。

次は、向井公園、むかいこうえん、お出口は右側です。

お客様にお願いいたします。優先席付近では、携帯電話の電源をお切りください。それ以外の場所では、マナーモードに設定の上、通話はお控えください。ご協力をお願いいたします。

This is the Isado Line train bound for MUKAI-CHUO and ESASHI.

The next station is MUKAI-KOEN. The doors on the right side will open.

Please switch off your mobile phone when you are near the priority seats. In other areas, please set it to silent mode and refrain from talking on the phone.

<向井公園～向井中央>

次は、向井中央、むかいちゅうおう、お出口は左側です。

The next station is MUKAI-CHUO. The doors on the left side will open.

<向井中央～原田中学校前>

この電車は、伊里線外回り、江刺・南郷口行きです。

次は、原田中学校前、はらだちゅうがっこうまえ。お出口は左側です。

電車とホームの間があいているところがありますので、足元にご注意ください。

This is the Isado Line train bound for ESASHI and MINAMISATOGUCHI.

The next station is HARADA-CHUGACKO-MAE. The doors on the left side will open.

Please watch your step when you leave the train.

<原田中学校前～江刺>

次は、江刺、えさし。お出口は右側です。

The next station is ESASHI. The doors on the right side will open.

<江刺～南向井>

この電車は、伊里線外回り、南郷口・光南町行きです。

次は、南向井、みなみむかい。お出口は右側です。

This is the Isado Line train bound for MINAMISATOGUCHI and KONANCHO.

The next station is MINAMI-MUKAI. The doors on the right side will open.

<南向井～南郷口>

次は、南郷口、みなみさとぐち。お出口は左側です。

The next station is MINAMISATOGUCHI. The doors on the left side will open.

<南郷口～向井口>

この電車は、伊里線外回り、光南町・向井区役所前行きです。

次は、向井口、むかいぐち。お出口は左側です。

This is the Isado Line train bound for KONANCHO and MUKAI-KUYAKUSHO-MAE.

The next station is MUKAIGUCHI. The doors on the left side will open.

<向井口～光南町>

次は、光南町、こうなんちょう。お出口は右側です。

地下鉄伊里線伊里中央行きは、お乗換えです。

The next station is KONANCHO. The doors on the right side will open.

Please change here for the Isado Subway Line for ISADO-CHUO.

<光南町～向井区役所前>

この電車は、伊里線外回り、向井中央・江刺行きです。

次は、向井区役所前、むかいくやくしょまえ、お出口は左側です。

北江北線は、お乗換えです。

この電車には、優先席があります。お年寄りや、からだの不自由なお客様、妊娠中や、乳幼児をお連れのお客様がいらっしゃいましたら、席をお譲りください。

This is the Isado Line train bound for MUKAI-CHUO and ESASHI.

The next station is MUKAI-KUYAKUSHO-MAE. The doors on the left side will open.

Please change here for the Kita-Kohoku Line.

There are priority seats reserved for elderly and handicapped passengers, expecting mothers, and passengers accompanying small children.

●伊里線（地下鉄）

<江北本町到着>

江北本町、こうほくほんちょう。

お降りの際は、足元に十分ご注意ください。

This is KOHOKU-HONCHO station here now.

Please watch your step when you leave the train.

<江北本町発車>

次は、終点、伊里中央、いさどちゅうおう。

The next is ISADO-CHUO the last stop.

<光南町～江北本町>

この電車は、地下鉄伊里線、伊里中央行きです。

次は、江北本町、こうほくほんちょう、お出口は右側です。

This is the Isado Subway Line train for ISADO-CHUO.

The next station is KOHOKU-HONCHO. The doors on the right side will open.

<江北本町～伊里中央>

次は、終点、伊里中央、いさどちゅうおう、お出口は右側です。

奥州中央線稲田方面・愛石方面は、お乗換えです。

The next is ISADO-CHUO the last stop. The doors on the right side will open.

Please change here for the Ohshu-Chuo Line for INADA or AISHI.

●奥州中央線

<水沢駅到着>

水沢、みずさわ。

東北本線は、お乗換えです。

お降りの際は、足元に十分ご注意ください。

This is MIZUSAWA station here now.

Please change here for the Tohoku Line.

<水沢駅発車>

次は、愛石、あいし。

The next station is AISHI.

<水沢～愛石>

この電車は、奥州中央線、伊里中央・稲田行きです。

次は、愛石、愛石、お出口は左側です。

水澤線は、お乗換えです。

This is the Ohshu-Chuo Line trains for ISADO-CHUO and INADA.

The next station is AISHI. The doors on the left side will open.

Please change here for the Mizusawa Line.

<愛石～奥州中央>

この電車は、奥州中央線、漢石町・稲田行きです。

次は、奥州中央、おうしゅうちゅうおう、お出口は右側です。

地下鉄伊里線は、お乗換えです。

お客様にお願いいたします。優先席付近では、携帯電話の電源をお切りください。それ以外の場所では、マナーモードに設定の上、通話はお控えください。ご協力をお願いいたします。

This is the Ohshu-Chuo Line trains for INADA.

The next station is ISADO-CHUO. The doors on the right side will open.

Please change here for the Isado Subway Line.

Please switch off your mobile phone when you are near the priority seats. In other areas, please set it to silent mode and refrain from talking on the phone.

<奥州中央～漢石町>

この電車は、奥州中央線、稲田行きです。

次は、漢石町、かんせきちょう、お出口は右側です。

この電車には、優先席があります。お年寄りや、からだの不自由なお客様、妊娠中や、乳幼児をお連れのお客様がいらっしゃいましたら、席をお譲りください。

This is the Ohshu-Chuo Line trains for INADA.

The next station is KANSEKICHO. The doors on the right side will open.

There are priority seats reserved for elderly and handicapped passengers, expecting mothers, and passengers accompanying small children.